

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN DER BELL HOLIDAY

Die BELL HOLIDAY ist ein Reisebüro (nachfolgend kurz: BELL HOLIDAY) im Eigentum der Bell Holiday j.d.o.o., welches für Vermittlung spezialisiert ist. BELL HOLIDAY schließt Vermittlungsverträge über Bereitstellung von Unterkünften direkt mit Eigentümern der Liegenschaften ab, um für ihre Gäste Dienstleistungen von höchstmöglicher Qualität sicherzustellen. Alle angezeigten Unterkünfte stehen unter Vertrag mit BELL HOLIDAY und verfügen über sämtliche von staatlichen Behörden ausgestellte Lizenzen. Die Unternehmensphilosophie ist es, Gästen einen vollkommen entspannten und angenehmen Aufenthalt sicherzustellen. Alle Unterkünfte werden von Beschäftigten der BELL HOLIDAY persönlich kontrolliert und fotografiert, wodurch Gästen präzise Informationen über den Standort der Unterkünfte angeboten werden können.

EINFÜHRUNG

Den Mietvertrag, den Sie mit der BELL HOLIDAY als Vermittler schließen, schließen Sie als Mieter ab (nachfolgend kurz: der Gast) mit dem Eigentümer der Unterkunft als dem Vermieter (nachfolgend kurz: der Eigentümer). Die BELL HOLIDAY ist ausschließlich als Vermittler tätig und kann ausschließlich in diesem Sinne zur Verantwortung gezogen werden. Mit der Bezahlung der Anzahlung für Buchung ihrer Unterkunft im gewünschten Termin stimmen Sie bedingungslos diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen zu. Die BELL HOLIDAY behält das Recht auf Änderung vorliegender Allgemeiner Geschäftsbedingungen vor, die auf der Webseite von BELL HOLIDAY www.bellholiday.com veröffentlicht werden und am Veröffentlichungstag in Kraft treten. Alle Annexe zum Mietvertrag bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Schriftform. Nachdem bei BELL HOLIDAY die Buchungsanzahlung eingeht, wird an den Gast eine schriftliche Buchungsbestätigung (nachfolgend kurz: die Bestätigung) gesandt, die den genauen Standort der Unterkunft und alle erforderlichen Kontaktdaten beinhalten wird. Die schriftliche Buchungsbestätigung bildet zusammen mit diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen den Mietvertrag zwischen dem Gast als Mieter und dem Eigentümer als Vermieter. Am Buchungstag muss der Gast mindestens 18 Jahre alt sein.

MIETBEGINN

Die an der Bestätigung angeführte Anreise- und Abreisezeit ist nicht veränderlich und vom Gast einzuhalten. Die Bestätigung enthält Angaben zum Zeitpunkt, zu dem die Unterkunft für die Ankunft von Gästen vorbereitet sein wird. Sollte der Gast früher anreisen, wird er die Unterkunft nicht vor dem an der Bestätigung angegebenen Zeitpunkt übernehmen können. Die Schlüssel sind in der Unterkunft zu finden. Die Schlüssel werden nur übergeben, sofern der volle Mietbetrag gezahlt wurde. Die Gäste müssen die Unterkunft spätestens um 10:00 am Abreisetag verlassen, wobei die Schlüssel dem Eigentümer zu übergeben sind. Bei einer verspäteten Abreise wird der Gast an Ort und Stelle direkt an den Eigentümer alle zusätzlich verursachten Kosten zahlen.

Anmeldung der Gäste

Der Gast ist nach kroatischem Gesetz verpflichtet, dem Vermieter/Gastgeber der Unterkunft offizielle Identifikationsdokumente mit persönlichen Daten für touristische Anmeldezwecke beim nationalen Fremdenverkehrsamt (HTZ) zur Verfügung zu stellen. Diese Daten werden nicht für andere Zwecke verwendet. Dem Gast, der keine gesetzlich

vorgeschriebene persönliche Identifizierung für die Touristenanmeldung vornimmt, kann man den Zugang zur Unterkunft ohne die Möglichkeit der Erstattung der bezahlten Miete verweigern.

UNTERKUNFT

Gästezahl

Gleichzeitig kann in der Unterkunft und zugehörigen Räumen höchstens die an der Bestätigung angeführte Anzahl von Gästen untergebracht werden. Die Gästezahl bezieht sich auch auf Kinder, ungeachtet vom Alter. Nicht inbegriffen sind Kinder im Alter bis zu einem Jahr, vorausgesetzt ihre Ankunft wurde angekündigt. Auf Wunsch des Gastes kann die Gästezahl erhöht werden bis zur Höchstkapazität der Unterkunft bei einer Ankündigung spätestens 3 (drei) Tage vor Anreise. Die geforderte Gästezahländerung ist schriftlich per E-Mail direkt an BELL HOLIDAY zu senden. Nach Mietbeginn wird der Gast alle Besucher in der Unterkunft beim Eigentümer ankündigen. Ohne besondere Genehmigung des Eigentümers kann die Gesamtpersonenzahl in der Unterkunft bzw. am Besitz um die Unterkunft - Gäste und Besucher eingeschlossen - die höchstzulässige Gästezahl nicht überschreiten. Sollte die Personenzahl in der Unterkunft bzw. am zugehörigen Besitz um die Unterkunft ohne Zustimmung vom Eigentümer die höchstzulässige Personenzahl überschreiten, behalten sich der Eigentümer und/oder BELL HOLIDAY das Recht vor, den Mietvertrag fristlos mit sofortiger Wirkung zu kündigen. Daraufhin wird der Gast gemeinsam mit allen dort untergebrachten Personen die Unterkunft binnen 2 (zwei) Stunden endgültig verlassen und ihm wird gegenüber dem Eigentümer oder BELL HOLIDAY kein Anspruch auf Rückerstattung des bezahlten Mietbetrags zustehen.

Jüngere Besuchergruppen

Sollten die Gäste jünger als 25 Jahre alt sein, ist im Zuge der Buchung BELL HOLIDAY über die genaue Gästezahl und ihr Alter in Kenntnis zu setzen. In diesem Fall kann die Leistung einer zusätzlichen Kautions verlangt werden zur Absicherung von Vermögensschäden oder der Abschluss einer zusätzlichen Haftpflichtversicherung für Sachschäden nach Punkt 6. der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen, um die Buchung aufrecht zu erhalten. BELL HOLIDAY und der Eigentümer behalten sich das Recht vor, Besuchergruppen im Alter von unter 25 Jahren abzulehnen, sollte BELL HOLIDAY über ihre Ankunft nicht im Voraus informiert worden sein, wobei den Gästen in diesem Fall kein Anspruch auf Rückerstattung der geleisteten Mietgebühr zustehen wird.

Zelte und Wohnwagen

In und neben der Unterkunft dürfen keine Zelte bzw. Wohnwagen u.Ä. abgestellt werden. Der Eigentümer bzw. BELL HOLIDAY können verlangen, dass Zelte, Wohnwagen u.Ä. unverzüglich weggeschaffen werden. Sollte der Gast nicht unverzüglich die genannten Anforderungen entsprechen, kann der Eigentümer und/oder BELL HOLIDAY den Mietvertrag fristlos mit sofortiger Wirkung kündigen. Daraufhin wird der Gast gemeinsam mit allen dort untergebrachten Personen die Unterkunft binnen 2 (zwei) Stunden endgültig verlassen und ihm wird gegenüber dem Eigentümer oder BELL HOLIDAY kein Anspruch auf Rückerstattung des bezahlten Mietbetrags zustehen.

Haustiere und Allergien

Ob der Besuch mit Haustieren zulässig ist, wird an der Webseite von BELL HOLIDAY neben jeder einzelnen haustierfreundlichen Unterkunft angemerkt sein, wobei die für jede Unterkunft einzeln gültigen Bedingungen der Webseite zu entnehmen sind. Zusätzliche Reinigungskosten wegen Haustieren sind neben den Unterkünften an der Webseite angeführt. Beim Buchungsvorgang wird der Gast die Anzahl von Haustieren angeben. Der Aufschlag für zusätzliche Reinigungskosten für Haustiere (soweit anwendbar) wird automatisch zum Mietpreis addiert. Die Anzahl von Haustieren in der Unterkunft darf die angemeldete und auf der Bestätigung angeführte Anzahl nicht überschreiten. Sollte der Gast mehr als 2 (zwei) Haustiere mitbringen wollen, wird er gesondert BELL HOLIDAY kontaktieren. Ohne schriftliche Zustimmung können in einer Unterkunft nicht mehr als 2 (zwei) Haustiere gleichzeitig anwesend sein. Hundehalter sind selbst für die Beseitigung der Hinterlassenschaften ihres Haustiers verantwortlich. Haustiere dürfen zu keinem Zeitpunkt auf Möbel steigen. Jeder Nachweis über Tiere an Möbelstücken kann eine Erhöhung der Endreinigungskosten nach sich ziehen. Alle Haustiere müssen rechtzeitig gegen Tollwut und alle weiteren Erkrankungen gemäß einschlägigen Vorschriften geimpft sein. Den Gästen wird empfohlen, die üblichen Erkrankungen zum Schutz der Haustiere vorzubeugen. Für die Haustierhaltung in Unterkünften trägt der Gast die ausschließliche Verantwortung. Eigentümer und BELL HOLIDAY übernehmen keine Haftung für etwaige Krankheiten und Verletzungen von Haustieren während des Aufenthalts. Für Haustiere ist der Zutritt zu Swimming-Pools strengstens untersagt. In einzelnen Unterkünften ist das Mitbringen von Haustieren nicht erlaubt. Weder der Eigentümer, noch BELL HOLIDAY können jedoch garantieren, dass zuvor im Haus keine Haustiere untergebracht wurden bzw. dass der Eigentümer keine Haustiere hält. Die BELL HOLIDAY übernimmt keinerlei Haftung für allergische Reaktionen bei Gästen, die in jedem Ferienhaus auftreten können. Für den Fall, dass der Gast ein nicht angekündigtes Haustier mitbringt, behalten sich der Eigentümer und/oder BELL HOLIDAY das Recht vor, den Mietvertrag fristlos mit sofortiger Wirkung zu kündigen. Daraufhin wird der Gast gemeinsam mit allen dort untergebrachten Personen die Unterkunft binnen 2 (zwei) Stunden endgültig verlassen und ihm wird gegenüber dem Eigentümer oder BELL HOLIDAY kein Anspruch auf Rückerstattung des bezahlten Mietbetrags zustehen.

Lärm

Es besteht die Möglichkeit, dass im Unterkunft-Bereich die Gäste Lärm von Baustellen, Verkehr u.Ä. wahrnehmen können. Der Eigentümer und BELL HOLIDAY können für solche Lärmbelästigung nicht zur Verantwortung gezogen werden. Sollten die Gäste mit Lärm die öffentliche Ruhe und Ordnung stören und auch nach einer Warnung nicht ruhiger werden, kann dies als eine schwerwiegende Verletzung der Mietvertragsbestimmungen gedeutet werden, womit der Eigentümer und/oder BELL HOLIDAY den Mietvertrag fristlos mit sofortiger Wirkung kündigen können. Daraufhin wird der Gast gemeinsam mit allen dort untergebrachten Personen die Unterkunft binnen 2 (zwei) Stunden endgültig verlassen und ihm wird gegenüber dem Eigentümer oder BELL HOLIDAY kein Anspruch auf Rückerstattung des bezahlten Mietbetrags zustehen.

Swimming-Pools und Hydromassagewannen

Der Gast wird zur eigenen Sicherheit jegliche Anweisungen des Eigentümers bzw. der BELL

HOLIDAY über Nutzung des Swimming-Pools befolgen. Der Gast ist in jeder Hinsicht für Nutzung des Swimming-Pools verantwortlich. Kinder dürfen sich nicht ohne Aufsicht Erwachsener im Bereich des Swimming-Pools aufhalten. Der Gast nutzt den Swimming-Pool auf eigene Verantwortung. Sollte die Unterkunft außerhalb der Sommersaison gebucht werden, besteht die Möglichkeit, dass der Swimming-Pool außer Betrieb ist. Bitte berücksichtigen Sie, dass die Verwendung von Hydromassagewannen und Pools entsprechende gesundheitliche Risiken mit sich bringt - die Benutzung erfolgt auf eigene Verantwortung. Das Wasser in Hydromassagewannen muss nicht unbedingt erwärmt sein bis zum Abend am Ankunftstag der Gäste. Das Steigen auf Abdeckungen von Hydromassagepools/Wannen ist verboten. Die Abdeckungen dienen bloß als Isolation und ihre Tragfähigkeit ist nicht für das menschliche Körpergewicht konzipiert, so dass sie leicht reißen können. Sollte die Abdeckung zerrissen sein, wird der Gast den Schaden direkt gegenüber dem Eigentümer ersetzen.

Hausordnung

Für jede Unterkunft gilt eine gesonderte Hausordnung, die an einer sichtbaren Stelle ausgehängt ist und dem Gast zur Verfügung steht. Die Gäste sind verpflichtet, sich an die Hausordnung zu halten. Sollten die Gäste die Hausordnung nicht befolgen, kann dies als eine schwerwiegende Verletzung der Mietvertragsbestimmungen gedeutet werden, womit der Eigentümer und/oder BELL HOLIDAY den Mietvertrag fristlos mit sofortiger Wirkung kündigen können. Daraufhin wird der Gast gemeinsam mit allen dort untergebrachten Personen die Unterkunft binnen 2 (zwei) Stunden endgültig verlassen und ihm wird gegenüber dem Eigentümer oder BELL HOLIDAY kein Anspruch auf Rückerstattung des bezahlten Mietbetrags zustehen.

PREISE UND ZAHLUNGEN

Sofern nicht anders angedeutet, sind alle Preise in Euro pro Unterkunft und Woche. Die Kartenzahlung erfolgt in der Währung EURO. Falls Ihr Kreditkartenkonto nicht in Euro ist, wird eine Umrechnung in Euro seitens Ihres Kreditkarteninstitutes erfolgen. Die Buchung ist verbindlich. Im Buchungsvorgang ist eine Anzahlung in Höhe von 30% des vereinbarten Mietpreises zu zahlen, wodurch die Buchung bestätigt und der Vertrag mit dem Eigentümer abgeschlossen wird und die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die fester Bestandteil vom Mietvertrag sind, als angenommen gelten. Nach abgeschlossenem Buchungsvorgang und erfolgter Zahlung, wird die BELL HOLIDAY per E-Mail eine schriftliche Buchungsbestätigung zusenden, die alle erforderlichen Angaben über die Unterkunft beinhalten und mit den vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen den mit dem Eigentümer unter Vermittlung der BELL HOLIDAY abgeschlossenen Mietvertrag über die Unterkunft bilden wird. Der Mietvertrag gilt als abgeschlossen, sobald bei der BELL HOLIDAY die gezahlte Anzahlung eingeht. Sollte die Einzahlung nicht binnen 7 (sieben) Tagen ab dem Buchungstag erfolgen, gilt der Mietvertrag als gekündigt und die BELL HOLIDAY ist daraufhin berechtigt, ohne den Gast gesondert zu benachrichtigen einen neuen Mietvertrag mit einem anderen Gast einzugehen. Die Kosten für Wasser-, Gas- und Stromverbrauch, Internetzugang, Bettwäsche, Küchentücher, Endreinigung des Interieurs, Instandhaltung des Pools und des Exterieurs, Anmeldung und Ortstaxe sowie die Umsatzsteuer sind im Mietpreis inbegriffen. Akzeptiert werden folgende Zahlungsmöglichkeiten für Anzahlung: Kreditkarten (Master Card, Visa, Maestro), PayPal und Banküberweisung. Der Betrag, mit

dem die ausländischen Kreditkarten belastet werden, ist in Euro (EUR). Falls Ihr Kreditkartenkonto nicht in Euro ist, wird eine Umrechnung in Euro seitens Ihres Kreditkarteninstitutes erfolgen. Diese Umrechnung kann zur Folge haben, dass kleine Abweichungen zwischen dem auf unserer Webseite angezeigten Preis und dem Betrag, mit dem Ihre Kreditkarte tatsächlich belastet wurde, ergeben. Bei Zahlungen durch Banküberweisung und Pay Pal wird ebenso EUR akzeptiert, so dass keine Kursdifferenzen möglich sind. BELL HOLIDAY kann nicht zur Verantwortung gezogen werden für Kursdifferenzen und Gebühren anderer Bankinstitute. Für den Rest (70% vom vereinbarten Mietpreis) gelten alle Zahlungsmöglichkeiten wie für die Anzahlung. Bei einer Zahlung mit Kreditkarte, Pay Pal und Banküberweisung muss die Zahlung spätestens 30 Tage vor Anreise zur Unterkunft erfolgen, damit die BELL HOLIDAY die erhaltene Zahlung an den Eigentümer weiterleiten kann. Bei einer Buchungsstornierung werden die gegenüber BELL HOLIDAY geleisteten Zahlungen nicht zurückerstattet, da die BELL HOLIDAY laut mit Unterkunftseigentümern abgeschlossenen Verträgen die Zahlungen an die Eigentümer weiterleitet.

Buchungen 30 Tage oder früher vor Mietbeginn

Auf Buchungen, die 30 Tage oder früher vor Mietbeginn erfolgen, finden folgende Bedingungen Anwendung: Die Anzahlung in Höhe von 30% vom gesamten vereinbarten Mietpreis ist sofort zur Zahlung fällig, sofern für Zahlungsabwicklung Kreditkarte oder Pay Pal gewählt wurde. Sofern sich der Gast für die Banküberweisung entscheidet, muss die Anzahlung bei BELL HOLIDAY binnen 7 (sieben) Tagen eingehen; Der Restbetrag in Höhe von 70% vom vereinbarten Mietpreis wird zur Zahlung fällig spätestens 30 (dreißig) Tage vor Mietbeginn, sofern die Zahlung per Kreditkarte, Banküberweisung oder Pay Pal erfolgt. Sofern die Bargeldzahlung gewählt wurde (bei Villen, bei denen diese Möglichkeit akzeptiert wird, was auf der Webseite von BELL HOLIDAY angegeben ist), wird der Restbetrag von 70% der Mietgebühr zur Zahlung fällig unverzüglich nach Anreise des Gastes, so dass der Gast den entsprechenden Betrag sofort direkt an den Eigentümer zu zahlen hat. In den Unterkünften können keine bargeldlosen Zahlungen erfolgen (Karten/PayPal).

Buchungen 30 Tage oder weniger vor Mietbeginn

Die volle Mietgebühr ist sofort zur Zahlung fällig bei einer Zahlung per Kreditkarte, Banküberweisung oder Pay Pal. Die Banküberweisung kann nicht als Zahlungsmöglichkeit gewählt werden, sofern vom Buchungs- bis zum Anreisetag weniger als 15 Tage verbleiben. Sollte der Gast für die Bezahlung eines Teils vom vereinbarten Mietpreis die Möglichkeit der Barzahlung wählen (bei Villen, bei denen diese Möglichkeit akzeptiert wird, was auf der Webseite von BELL HOLIDAY angegeben ist), ist die Anzahlung von 30% des vollen Mietpreises sofort zur Zahlung fällig, während der Restbetrag von 70% gleich bei Anreise des Gastes zur Zahlung fällig wird, so dass der Gast den entsprechenden Betrag sofort direkt an den Eigentümer zu zahlen hat. In den Unterkünften können keine bargeldlosen Zahlungen erfolgen (Karten/PayPal).

Nichteinhaltung der Zahlungsfristen

Der Gast übernimmt die Pflicht, Zahlungen binnen der in diesem Punkt der Allgemeinen Geschäftsbedingungen definierten Fristen und auf die hier erläuterte Weise zu tätigen. Sollte sich der Gast nicht an die Zahlungsfristen halten, wird dies als schwerwiegender Verstoß

gegen Vertragspflichten gedeutet, womit der Mietvertrag als fristlos gekündigt gilt. Die BELL HOLIDAY wird nicht verpflichtet sein, darüber den Gast in Kenntnis zu setzen. Die BELL HOLIDAY wird - auch wenn sie dazu nicht verpflichtet ist - in Einklang mit ihrer Geschäftspolitik besonderer Wertschätzung ihrer Gäste vor Vertragskündigung nach Möglichkeit dem Gast eine Benachrichtigung zukommen lassen als Erinnerung an seine Zahlungspflicht mit Setzung einer angemessenen Nachfrist. Bei einer Kündigung des Mietvertrags können an die BELL HOLIDAY gezahlte Beträge nicht zurückerstattet werden.

KÜNDIGUNG UND ÄNDERUNGEN

Ein abgeschlossener Mietvertrag kann ausschließlich in Schriftform (per E-Mail) gekündigt werden. Die Kündigung ist wirksam ab jenem Tag, an dem sie bei BELL HOLIDAY eingeht und nur unter den in diesem Punkt genannten Bedingungen. Bei einer Kündigung des Mietvertrags werden alle bis zum Kündigungstag eingegangenen Einzahlungen einbehalten; der Gast hat keinen Anspruch auf Rückerstattung. Sollte der Gast einen anderen Gast finden können, der an seiner Stelle im gleichen Zeitfenster, zum gleichen Preis und unter den gleichen Bedingungen die Unterkunft nutzen kann, wird die BELL HOLIDAY unverzüglich nach schriftlichem Eingang aller erforderlichen Daten über den neuen Gast die Übertragung des Mietvertrags an den neuen Gast vornehmen und an diesen darüber die schriftliche Bestätigung senden. Bereits geleistete Teilbeträge vom Mietpreis nach dem übertragenen Vertrag werden von der BELL HOLIDAY einbehalten, während der neue Gast den Restbetrag bis zum vollen Mietpreis zu zahlen hat in Abhängigkeit von der zuvor ausgewählten Zahlungsweise, die fester Bestandteil des Vertrags ist. Ein nachträglicher Tausch einer ausgewählten Unterkunft ist nicht möglich und dabei werden alle eingegangenen Einzahlungen einbehalten, da BELL HOLIDAY als Vermittler mit Eigentümern der Ferienhäuser, die natürliche oder Rechtspersonen sind, Vermittlungsverträge über Unterkunftsdienstleistungen abgeschlossen hat und bei der Buchung die Rechnung ausgestellt, die Steuer entrichtet und die Mittel an den Eigentümer weitergeleitet werden. Sollte der Mietgegenstand nicht für Vermietung verfügbar sein infolge höherer Gewalt, wie z.B. Erdbeben, Hochwasser, Brand u.Ä., werden BELL HOLIDAY und der Eigentümer nicht für stornierte Buchungen haftbar gemacht werden. Sofern möglich, wird den Gästen in einem solchen Fall eine alternative Unterkunft angeboten oder die gezahlten Mittel zurückerstattet werden.

MIETSICHERHEIT

Sollte er über keine abgeschlossene Haftpflichtversicherung nach Punkt 6. der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen verfügen, übernimmt der Gast hiermit die Pflicht, bei der Anreise in die Unterkunft eine Kautions in bar zu hinterlegen, die zur Sicherung etwaiger Schäden dienen wird. Die Höhe der Mietsicherheit, die der Gast an den Eigentümer bei der Ankunft zu zahlen hat, wird in der schriftlichen Buchungsbestätigung angeführt. Die Mietsicherheit dient dem Eigentümer als Absicherung für eingetretene Schäden an der Unterkunft und der Eigentümer kann im Schadensfall die Mietsicherheit in Anspruch nehmen. Sollte der verursachte Schaden höher als die Mietsicherheit sein, wird der Gast an den Eigentümer die volle Schadenshöhe erstatten. Sofern an der Unterkunft keinerlei Schäden verursacht wurden, wird der Eigentümer die hinterlegte Mietsicherheit bei der Schlüsselübergabe bei Abreise des Gastes zurückgeben.

Tiefstpreisgarantie

Die BELL HOLIDAY garantiert ihren Gästen, dass die auf der offiziellen Webseite der Agentur www.bellholiday.com angeführten Preise für individuelle angebotene Unterkünfte die niedrigsten sind, d.h. dass dieselbe Unterkunft nicht zu niedrigeren Preisen als bei uns veröffentlicht gemietet werden kann. Sollte der Gast auf einer anderen Webseite, in einem anderen Angebot, in Katalogen von Reisebüros u.Ä. dieselbe Unterkunft im gleichen Zeitraum, unter gleichen Bedingungen und ausgedrückt in derselben Währung günstiger angeboten bekommen im Vergleich zum Preis von BELL HOLIDAY und sollte er einen Nachweis darüber auf die Adresse von BELL HOLIDAY erbringen, wird die Agentur den Vertragsabschluss für dieselbe Unterkunft im gleichen Zeitraum und unter gleichen Bedingungen mit zusätzlichen 5% (fünf Prozent) Preisnachlass auf den vom Gast nachgewiesenen angebotenen Preis arrangieren. Die Tiefstpreisgarantie gilt nicht, sofern die Preisdifferenz eine Folge von Steuer- oder Abgabenerhöhungen bzw. bedeutenderer Wechselkursschwankungen ist. Auch wird die Tiefstpreisgarantie nicht angewandt, wenn die niedrigeren Preise auf anderen Webseiten nicht aktuell sein sollten und wenn zu diesen Preisen keine Buchung vorgenommen werden kann sowie bei besonderen Last-Minute-Angeboten. Die Tiefstpreisgarantie ist ausschließlich zum Zeitpunkt der Buchung anwendbar und kann nicht nachträglich - d.h. nach erfolgter Buchung und Zahlung - angewandt werden.

SCHADEN

Der Gast übernimmt die Pflicht, die gemietete Unterkunft verantwortungsvoll und mit entsprechender Sorgfalt zu nutzen. Der Gast hat die Unterkunft im vorgefundenen Zustand zu übergeben. Für jeden verursachten Schaden haftet der Gast direkt gegenüber dem Eigentümer bis zur Höhe des tatsächlich verursachten Schadens die nach Punkt 5. der Allgemeinen Geschäftsbedingungen hinterlegte Mietsicherheit in Anspruch nehmen. Sollten die Mittel aus der Mietsicherheit nicht für Schadensdeckung ausreichen, wird der Gast direkt an den Eigentümer die Differenz bis zur vollen Schadenshöhe zahlen. Eine vorsätzliche Vermögensbeschädigung und Störung der öffentlichen Ruhe und Ordnung wird als schwerwiegende Verletzungen der Mietvertragsbestimmungen gedeutet, womit der Eigentümer und/ oder BELL HOLIDAY den Mietvertrag fristlos mit sofortiger Wirkung kündigen kann. Daraufhin wird der Gast gemeinsam mit allen dort untergebrachten Personen die Unterkunft binnen 2 (zwei) Stunden endgültig verlassen und ihm wird gegenüber dem Eigentümer oder BELL HOLIDAY kein Anspruch auf Rückerstattung des bezahlten Mietbetrags zustehen. Der Gast wird über den Eintritt jedweden Schadens an der Unterkunft und am Besitz um die Unterkunft innerhalb der Mietdauer unverzüglich den Eigentümer in Kenntnis setzen. Vor Abreise des Gastes und Übergabe der Schlüssel, wird der Gast zusammen mit dem Eigentümer die Unterkunft und den Besitz um die Unterkunft besichtigen. Falls kein Schaden verursacht wurde, wird der Eigentümer dem Gast die hinterlegte Mietsicherheit aus Punkt 5. der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen - sofern diese vom Gast hinterlegt wurde - zurückerstatten. Als Schaden kann auch ein zusätzlicher Reinigungsaufwand wegen besonders schlechtem Zustand der Unterkunft nach Rückgabe durch den Gast an den Eigentümer verstanden werden, so dass der Eigentümer diesen Schaden aus der Mietsicherheit begleichen oder eine momentane Begleichung fordern kann. BELL HOLIDAY trägt gegenüber dem Eigentümer keinerlei Verantwortung für etwaige Schäden oder gegenüber dem Gast, sollte der

Eigentümer die Mietsicherheit nicht zurückzahlen wollen. Etwaige Streitigkeiten werden der Eigentümer und der Gast untereinander klären, ohne Einschaltung der BELL HOLIDAY.

ZUSÄTZLICHE LEISTUNGEN

Telefon

Die Telefonnutzung ist nicht im Mietpreis inbegriffen, sondern wird - falls möglich - direkt mit dem Eigentümer vereinbart. Die Abrechnung der Telefonnutzung ist zwischen dem Gast und dem Eigentümer abzusprechen. Sollte die Telefonnutzung als zusätzliche Leistung vereinbart werden, kann der Eigentümer vom Gast die Hinterlegung eines höheren Betrags nach Punkt 5. der Geschäftsbedingungen verlangen, als auf der Bestätigung angeführt.

Sonstige zusätzliche Leistungen

Sollte der Gast beliebige besondere Bedürfnisse haben, die nicht im Mietpreis inbegriffen sind (Koch, Kellner, bestimmte Nahrungsmittel u.Ä.), werden solche Anforderungen nach Möglichkeit durch den Eigentümer oder Dritte erfüllt. Zusätzliche Leistungen sind im Voraus per E-Mail anzukündigen, damit sie - falls möglich - bestmöglich geliefert werden. Die BELL HOLIDAY erbringt keine zusätzlichen Leistungen und empfängt für diese keine Zahlungen, sondern leistet nur Unterstützung bei ihrer Vereinbarung, so dass die BELL HOLIDAY nicht zur Verantwortung gezogen werden kann wegen der Qualität durch Dritte erbrachter Leistungen.

BESCHÄDIGUNGEN, REKLAMATIONEN, MÄNGELBESEITIGUNG

Sollte der Gast bei der Übernahme der Unterkunft mangelhafte Reinigung, Schäden und sonstige Mängel an der Unterkunft feststellen oder beliebige andere Reklamationen haben, wird er dies unverzüglich, jedenfalls aber binnen 24 Stunden, beanstanden. Reklamationen wegen mangelhafter Reinigung sind sofort anzuzeigen. Die Reklamation wird direkt gegenüber dem Unterkunfteigentümer bzw. seinem befugtem Vertreter geäußert. Sollte die Reklamation nicht auf für den Gast zufriedenstellende Weise bearbeitet werden, wird der Gast direkt BELL HOLIDAY per Telefon oder E-Mail kontaktieren, damit die Mängel entsprechend behoben werden. Schriftliche Beanstandungen können auf die E-Mail-Adresse info@bellholiday.com gesandt werden. Der Gast ist verpflichtet, nach seinen Möglichkeiten das Auftreten von Schäden abzuwenden bzw. einzuschränken und dazu beizutragen, dass jede Art von Verlusten für den Eigentümer so gering wie möglich bleibt. Bei jeder Art von Reklamationen wird der Gast dem Eigentümer eine angemessene Frist für Mängelbeseitigung setzen. Die BELL HOLIDAY hat beim Vertragsschluss mit dem Eigentümer den Zustand der Unterkunft überprüft und haftet nicht für etwaige nachträgliche Abweichungen von den an der Webseite angegebenen Informationen. Ein Verlassen der Unterkunft vor Ablauf der vereinbarten Mietdauer und ohne vorige Ankündigung und Absprache mit BELL HOLIDAY geht auf Risiko und Kosten des Gastes, wobei die BELL HOLIDAY keinerlei Haftung übernimmt. Sollte der Gast dem Unterkunfteigentümer keine angemessene Frist für Mängelbeseitigung zwecks einer Ausbesserung von Schäden oder Umquartierung in eine andere Unterkunft gewähren, verliert der Gast diesbezüglich seine Ansprüche und kann den abgeschlossenen Mietvertrag nicht aufkündigen. Im Verhältnis zum Gast kann ausschließlich der Eigentümer für etwaige direkte Sachschäden haften. Weder BELL HOLIDAY, noch der Eigentümer können für keinerlei Form von Schäden immaterieller Art, z.B. Verletzung von Persönlichkeitsrechten, haftbar gemacht werden.

TECHNISCHE AUSRÜSTUNG DER UNTERKUNFT

Die Unterkünfte sind mit allen erforderlichen Geräten, technischer Ausrüstung und weiteren Bequemlichkeiten ausgestattet, die dem Gast einen angenehmen Aufenthalt sicherstellen sollen. Es ist die Pflicht des Eigentümers sicherzustellen, dass alle Anlagen in der Unterkunft funktionstüchtig sind. Im Falle von Fehlfunktionen oder Störungen an einem beliebigen Gerät, wird der Gast darüber den Eigentümer und/oder BELL HOLIDAY in Kenntnis setzen, damit die BELL HOLIDAY vom Eigentümer die Reparatur und schnellstmögliche Mängelbehebung fordern kann. Der Eigentümer übernimmt hiermit die Pflicht, binnen einer angemessenen Frist die angezeigten Mängel zu beheben. Für Störungen haftet der Eigentümer direkt gegenüber dem Gast und die BELL HOLIDAY wird alles in ihrer Macht stehende unternehmen, damit Störungen bzw. sonstige Mängel so schnell wie möglich behoben werden.

AUSSERORDENTLICHE EREIGNISSE

Sollte entgegen den Erwartungen von BELL HOLIDAY die Buchung nicht abgeschlossen werden können aus seitens BELL HOLIDAY nicht kontrollierbaren Umständen, z.B. infolge eines gerichtlich eingeleiteten Verkaufs oder einer groben Vertragsverletzung durch den Eigentümer u.Ä., kann die BELL HOLIDAY die Buchung stornieren und den bereits durch den Gast geleisteten vereinbarten Betrag unverzüglich zurückerstatten. Als Alternative und nach Wahl des Gastes kann die BELL HOLIDAY in diesem Fall dem Gast eine andere ähnliche Unterkunft zum gleichen Preis anbieten. Sollte der abgeschlossene Mietvertrag nicht erfüllt werden können oder sollte die Vertragserfüllung wesentlich erschwert sein infolge höherer Gewalt (z.B. Krieg, Naturkatastrophen, Umweltkatastrophen, Epidemie, Grenzschießung, Streik u.Ä.), die beim Vertragsschluss nicht vorhersehbar war, können die BELL HOLIDAY und der Eigentümer den Mietvertrag kündigen, da weder die BELL HOLIDAY, noch der Eigentümer für den Eintritt der zuvor genannten Umstände haftbar gemacht werden können.

SCHLUSSBESTIMMUNGEN UND ZUSTÄNDIGKEIT

Die BELL HOLIDAY kann nicht verantwortlich gemacht werden für Aufnahmefehler oder Fehler beim Drucken der schriftlichen Bestätigung. Die BELL HOLIDAY überträgt alle Infos über Unterkünfte an ihre Webseite und versucht, möglichst genaue und aktuelle Angaben anzubieten, die sie von den Untereigentümern erhält. Die ausschließliche Verantwortung für genaue und vollständige Informationen über die Unterkünfte liegt bei den Eigentümern, so dass die BELL HOLIDAY nicht haftbar gemacht werden kann für ungenaue, unvollständige oder falsche Auskünfte. Jede Nutzung der auf der Webseite www.bellholiday.com veröffentlichten Daten zu geschäftlichen Zwecken, einschließlich jede Form von teilweiser oder vollständiger Reproduktion, stellt eine Urheberrechtsverletzung dar und ist gesetzlich untersagt. Bei Verstößen gegen Bestimmungen dieses Mietvertrags kann der Eigentümer (in Absprache mit BELL HOLIDAY) und/oder BELL HOLIDAY den Mietvertrag fristlos mit sofortiger Wirkung kündigen. Daraufhin wird der Gast gemeinsam mit allen dort untergebrachten Personen die Unterkunft binnen 2 (zwei) Stunden endgültig verlassen und ihm wird gegenüber dem Eigentümer oder BELL HOLIDAY kein Anspruch auf Rückerstattung des bezahlten Mietbetrags zustehen. Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen wurden in kroatischer Sprache verfasst und sind ins Englische und

Deutsche übersetzt worden. Sollten Zweifel bei der Auslegung einzelner Begriffe in einer übersetzten Fassung dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen eintreten, gilt als maßgebend die originale Fassung in kroatischer Sprache. Die Vertragsseiten werden etwaige Streitigkeiten einvernehmlich und friedlich beilegen. Als zuständig für alle Streitigkeiten gilt das örtlich zuständige Gericht in Zagreb unter Anwendung kroatischer Rechtsnormen.

PERSONALER DATENSCHUTZ

BELL HOLIDAY verpflichtet sich, die persönlichen Daten seiner Gäste zu schützen und nur die Daten zu sammeln, die zur Erfüllung der Verpflichtungen der Agentur erforderlich sind. Alle Informationen über den Benutzer sind streng vertraulich und nur an Orten verfügbar, an denen solche Informationen für die Geschäftsabwicklung erforderlich sind.